

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

## SKU: PBI64R

**Pizzabag / insulated bag - for 8 family pizzas - 60x40cm - red**



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

# Product Manual for GGM Gastro Pizzabag Insulated Bag for 8 Family Pizzas (60x40cm, Red, PBI64R)

## 1. General Information

Thank you for choosing the GGM Gastro Pizzabag Insulated Bag. This high-quality insulated bag is designed to keep your pizzas warm during delivery or transport. The bag can accommodate up to 8 family-sized pizzas, making it perfect for catering and family gatherings.

## 2. Safety Information

- General Safety: Always use the product for its intended purposes as specified in this manual.
- Fire Hazard: Keep away from open flames or heat sources. The bag is insulated but not fireproof.
- Strain Injury Prevention: Use proper lifting techniques. Do not overload the bag beyond its capacity.
- Child Safety: Keep the bag and its contents out of reach of children when not in use.
- Cleaning and Maintenance: Ensure the bag is clean and dry to prevent mold or unpleasant odors. Use mild detergents for cleaning.

## 3. Product Specifications

- Model: PBI64R
- Dimensions: 60 x 40 cm
- Material: High-quality insulated fabric
- Capacity: Accommodates up to 8 family-sized pizzas
- Color: Red

## 4. Setup and Installation

1. Remove the Bag from Packaging: Carefully take the bag out of the box and remove any protective wrapping.
2. Inspect for Damage: Check for any visible damage that occurred during shipping. If found, do not use and contact customer service.
3. Prepare for Use: Open the bag and ensure all zippers and handles are functioning correctly.
4. Packing Instructions: Place pizzas in the bag horizontally for optimal insulation. Ensure the bag is not overloaded for best performance.

## 5. Operation

- Loading Pizzas: Insert pizzas into the bag one at a time, ensuring they are sealed inside. The bag's insulated lining will help retain heat.
- Transporting: Carry the bag using the handles provided. Ensure that the zipper is fully closed to prevent heat loss.
- Unloading: Carefully unzip the bag and remove the pizzas to serve. Always handle with care to avoid burns.

## 6. Cleaning and Maintenance

- Cleaning: Wipe the exterior with a damp cloth. For stubborn stains, use a mild detergent and rinse with water.
- Interior: To clean the inside, wipe with a damp cloth after each use. Avoid soaking the bag.
- Storage: Store in a cool, dry place when not in use to prevent mildew and odor.

## 7. Troubleshooting

- Zipper Issues: If the zipper is stuck, gently pull the fabric away from the zipper path and try again. Do not force it.
- Insulation Failure: If the bag does not seem to retain heat, check for any holes or damages. Contact support if necessary.
- Wear and Tear: Regularly check for any signs of wear. If the bag is damaged, discontinue use and replace.

## 8. Disposal

Dispose of the bag responsibly. If it is no longer usable, consider recycling the fabric if the local facilities allow it. Do not dispose of in regular trash if it is still functional.

## 9. Contact

For any inquiries, please contact our customer service:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing GGM Gastro. We hope your Pizzabag serves you well!

# DE DEUTSCH

Produktmanual für die GGM Gastro Pizza-Tasche  
Isolierte Tasche für 8 Familienpizzas 60x40cm rot (PBI64R)

---

## 1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für die GGM Gastro Pizza-Tasche entschieden haben. Diese isolierte Tasche wurde entwickelt, um Pizzas warm und frisch zu halten, während Sie sie transportieren. Bitte lesen Sie das gesamte Handbuch sorgfältig durch, um die bestmögliche Nutzung Ihres Produktes sicherzustellen.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie die Tasche nur zum Transport von Pizzas oder ähnlichen Lebensmitteln.
- Vermeiden Sie übermäßige Belastung der Tasche, um Beschädigungen zu verhindern.
- Halten Sie die Tasche von direkter Wärmequelle fern, um Überhitzung oder Brandgefahr zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass die Tasche bei Gebrauch gut verschlossen ist, um ein Herunterfallen des Inhalts zu verhindern.
- Bei Verschmutzung mit Lebensmitteln reinigen Sie die Tasche umgehend, um mögliche Gesundheitsrisiken zu vermeiden.
- Überprüfen Sie die Tasche regelmäßig auf Risse oder Schäden, insbesondere an den Nähten.

## 3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Material: Hochwertiges, isolierendes Material
- Farbe: Rot
- Kapazität: Für 8 Familienpizzas geeignet
- Abmessungen: 60 x 40 cm
- Isolierung: Effektive Isolierung zur Temperaturhaltung
- Verschluss: Robuster Reißverschluss
- Pflege: Maschinenwaschbar bei 30°C

## 4. Einrichtung und Installation

1. Nehmen Sie die Pizza-Tasche aus der Verpackung und überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind.
2. Öffnen Sie die Tasche und überprüfen Sie den Reißverschluss auf Funktionstüchtigkeit.
3. Stellen Sie die Tasche auf eine saubere, stabile Fläche.
4. Falten Sie die Tragriemen der Tasche aus.
5. Bei Bedarf passt sich die Tasche an verschiedene Pizzaformen an und ist bereit für den Transport von Pizzas.

## 5. Betrieb

- Legen Sie die Pizzas in die Tasche, nachdem sie aus dem Ofen genommen wurden.
- Stellen Sie sicher, dass die Pizzas so angeordnet sind, dass der Reißverschluss leicht zu schließen ist.
- Schließen Sie die Tasche sorgfältig, um die Wärme im Inneren zu halten.
- Transportieren Sie die Tasche vorsichtig, um ein Umkippen zu vermeiden.

## 6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Tasche nach jedem Gebrauch mit einem feuchten Tuch oder in der Waschmaschine bei 30°C.
- Lassen Sie die Tasche vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder verwenden oder lagern.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Verschleiß, insbesondere an den Nähten und dem Reißverschluss.

## 7. Fehlersuche

- Problem: Tasche hält die Pizzas nicht warm.  
Lösung: Überprüfen Sie den Zustand der Isolierung und stellen Sie sicher, dass die Tasche richtig verschlossen ist.
- Problem: Reißverschluss klemmt.  
Lösung: Reinigen Sie den Reißverschluss von Schmutz oder Essensresten.
- Problem: Sichtbare Beschädigungen.  
Lösung: Kontaktieren Sie den Kundenservice für Unterstützung oder Ersatz.

## 8. Entsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung und die Tasche gemäß lokalen Vorschriften für die Abfallentsorgung. Achten Sie darauf, recycelbare Materialien zu trennen und umweltfreundliche Praktiken zu befolgen.

## 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank für den Kauf der GGM Gastro Pizza-Tasche! Wir wünschen Ihnen viel Freude bei der Benutzung.

# NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de GGM Gastro Pizzabag Isolatiezak voor 8 Gezins-Pizza's 60x40cm Rood (PBI64R)

## 1. Algemene Informatie

De GGM Gastro Pizzabag is een hoogwaardige isolatiezak ontworpen om tot 8 gezinspizza's veilig en warm te vervoeren. Perfect voor restaurants, cateringdiensten en privéfeesten, deze zak zorgt ervoor dat uw pizza's optimaal blijven voor consumptie.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de Pizzabag uitsluitend voor het vervoer van voedsel, met name pizza's.
- Controleer voor elk gebruik of de zak vrij is van beschadigingen.
- Zorg ervoor dat de zak goed is gesloten om lekkage of contact met vuil te voorkomen.
- Houd de isolatiezak uit de buurt van open vlammen of hittebronnen.
- Laat de zak niet onbeheerd achter wanneer deze gevuld is met warme items.
- Vermijd het dragen van de zak met zware lasten om rug- en schouderklachten te voorkomen.

## 3. Productspecificaties

- Afmetingen: 60 x 40 cm
- Kleur: Rood
- Capaciteit: Tot 8 gezinspizza's
- Materiaal: Hoogwaardige isolerende stof
- Gewicht: 1,5 kg
- Maximale temperatuur: Tot 85°C (voor de isolatie)
- Voltage: Niet van toepassing
- Vermogen: Niet van toepassing

## 4. Setup en Installatie

- Plaats de pizzabag op een vlakke, droge ondergrond.
- Open de zak volledig zodat deze klaar is voor gebruik.
- Zorg ervoor dat de voering van de zak vrij is van vouwen om een gelijkmatige warmte-isolatie te waarborgen.
- Plaats de pizza's zorgvuldig in de zak, maximaal 8 stuks, zorg ervoor dat deze gelijkmatig zijn verdeeld.
- Sluit de zak goed af met de klittenbandsluiting om warmteverlies te minimaliseren.

## 5. Gebruik

- Neem de pizzabag mee in uw voertuig of gebruik deze op locatie.
- Controleer regelmatig of de zak goed is afgesloten om de temperatuur te behouden.
- Bij aankomst, haal de pizza's direct uit de zak voor de beste kwaliteit en smaak.

## 6. Schoonmaak en Onderhoud

- Reinig de binnenkant van de zak met een vochtige doek na elk gebruik.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, om de isolerende voering niet te beschadigen.
- Droog de zak volledig voor opslag om schimmelvorming te voorkomen.
- Controleer regelmatig op slijtage of beschadigingen en vervang indien nodig.

## 7. Probleemoplossing

- Zakken blijven niet warm: Controleer de sluitingen en zorg ervoor dat de zak goed is afgesloten.
- Vlekken aan de binnenzijde: Reinig de zak overeenkomstig de schoonmaakinstructies.
- Beschadigde zak: Inspecteer de zak op scheuren of gaten en vervang deze om voedselveiligheid te waarborgen.

## 8. Afvalverwerking

- De Pizzabag kan worden gerecycled, gooi deze in de daarvoor bestemde recyclebakken.
- Volg lokale regelgeving voor de verwerking van textiel en isolatiematerialen.

## 9. Contact

Voor vragen of verdere informatie neemt u contact op:

- E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefoonnummer: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Bolsa Térmica para Pizzas PBI64R

## 1. Información General

La bolsa térmica para pizzas PBI64R está diseñada para mantener la temperatura de hasta 8 pizzas familiares. Con su tamaño de 60x40 cm y su color rojo vibrante, es perfecta para servicios de entrega, catering y eventos familiares. Este producto combina funcionalidad con un diseño atractivo, asegurando que sus pizzas lleguen calientes y listas para servir.

## 2. Información de Seguridad

- **Uso Apropriado:** Esta bolsa está destinada únicamente para el transporte de alimentos. No utilizar para ningún otro fin.
- **Temperatura:** No exceda la temperatura recomendada para evitar daños en la bolsa. Mantenga alejado de fuentes de calor directo.
- **Manipulación:** Evite golpes o caídas que puedan causar daños a la bolsa.
- **Limpieza:** Asegúrese de limpiar la bolsa antes de su primer uso para evitar la contaminación de los alimentos.
- **Materiales:** Verifique que no tenga alérgenos. El material de la bolsa ha sido probado y es seguro para el contacto con alimentos.
- **Absorción de Líquidos:** No sobrecargue la bolsa con líquidos que puedan derramarse.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- **Dimensiones:** 60 x 40 cm
- **Capacidad:** Hasta 8 pizzas familiares
- **Color:** Rojo
- **Material:** Aislante y resistente al agua
- **Uso:** Ideal para servicios de entrega de pizza, catering y eventos

## 4. Configuración e Instalación

Para instalar y comenzar a usar la bolsa térmica para pizzas:

1. Retire la bolsa de su empaque.
2. Asegúrese de que la bolsa esté limpia y seca antes de su primer uso.
3. Ábrala completamente para verificar que no haya daños visibles.
4. Para un mejor rendimiento, precaliente la bolsa colocando varias pizzas calientes en su interior durante unos minutos antes de usarla para el transporte.
5. Cierre la bolsa utilizando las cremalleras, asegurándose de que esté bien sellada para mantener el calor.

## 5. Operación

- Coloque hasta 8 pizzas familiares dentro de la bolsa.
- Asegúrese de que las pizzas estén bien colocadas para evitar que se aplasten.
- Cierre la bolsa firmemente.
- Transporte la bolsa en posición vertical para evitar derrames o aplastamiento de las pizzas.
- Use la bolsa para transportar pizzas calientes y disfrutar de la mejor calidad en cada entrega.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie la bolsa con un paño húmedo y detergente suave después de cada uso.
- No use productos químicos agresivos, ya que pueden dañar el material.
- Asegúrese de que la bolsa esté completamente seca antes de guardarla.
- Evite el uso de la lavadora y secadora para preservar la calidad del producto.

## 7. Solución de Problemas

- **Problema:** La bolsa no mantiene el calor.  
- **Solución:** Verifique que la bolsa esté bien cerrada y que haya sido precalentada adecuadamente.
- **Problema:** La bolsa tiene un olor desagradable.  
- **Solución:** Lave la bolsa con una solución de agua y vinagre suave, y aclare bien.
- **Problema:** Daños visibles en la bolsa.  
- **Solución:** Evite su uso y contacte con el servicio al cliente para una evaluación.

## 8. Eliminación

Al final de su vida útil, elimine el producto de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos de productos. Asegúrese de reciclar los materiales siempre que sea posible.

## 9. Contacto

Para más información, no dude en ponerse en contacto con nosotros:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir la bolsa térmica para pizzas PBI64R. ¡Esperamos que disfrute de su producto!

# FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Sac isolant pour pizzas - PBI64R

## 1. Informations générales

Merci d'avoir choisi notre sac isolant pour pizzas. Ce produit est conçu pour le transport de jusqu'à 8 pizzas familiales, offrant une excellente isolation et un confort de transport.

## 2. Informations de sécurité

- Ne pas surcharger le sac. La capacité maximum est de 8 pizzas.
- Évitez d'utiliser des objets pointus à l'intérieur du sac afin de ne pas endommager la doublure.
- Gardez le sac à l'écart des sources de chaleur pour éviter les risques d'incendie.
- Lavez le sac à une température basse pour préserver l'intégrité des matériaux.
- Assurez-vous que le sac est toujours bien fermé pendant le transport pour éviter que les aliments ne tombent.

## 3. Présentation du produit et spécifications

- Dimensions : 60 x 40 cm
- Capacité : 8 pizzas familiales
- Matériau : Polyester isolant avec doublure en aluminium
- Couleur : Rouge
- Facilité de transport : Poignées renforcées

## 4. Installation et configuration

- Déballez le sac et vérifiez son état.
- Assurez-vous que toutes les coutures sont en bon état avant utilisation.
- Si nécessaire, dépliez le sac et le placez sur une surface plane pour préparer le chargement de pizzas.

## 5. Fonctionnement

- Ouvrir le sac en dézipant la fermeture éclair.
- Chargez soigneusement les pizzas à l'intérieur, en les superposant si nécessaire tout en respectant la capacité.
- Fermez le sac hermétiquement en vérifiant que la fermeture éclair est complètement zippée.

## 6. Nettoyage et entretien

- Nettoyez le sac avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Évitez les nettoyeurs abrasifs qui pourraient endommager les matériaux.
- Laissez sécher à l'air libre avant de le ranger.

## 7. Dépannage

- Si vous remarquez une fuite ou une déchirure, remplacez le sac immédiatement pour éviter tout accident.
- Pour un mauvais maintien de la chaleur, vérifiez que toutes les fermetures sont bien fermées.

## 8. Élimination

Ce produit doit être éliminé conformément à la réglementation locale sur les déchets. Consultez les directives en matière de recyclage pour les matériaux utilisés dans ce produit.

## 9. Contact

Pour toute question ou demande d'assistance, veuillez nous contacter :

Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto per Borsa Isolante Pizzabag per 8 Pizze Familiari 60x40cm Rosso PBI64R

## 1. Informazioni Generali

La borsa isolante Pizzabag è progettata per il trasporto sicuro e comodo di fino a 8 pizze di dimensioni familiari. Realizzata con materiali di alta qualità, mantiene la temperatura delle pizze, garantendo che arrivino a destinazione calde e pronte per essere servite. Questa borsa è ideale per ristoranti, pizzerie e per eventi domestici.

## 2. Informazioni di Sicurezza

- Utilizzare la borsa solo per scopi previsti e seguire le istruzioni per evitare danni o lesioni.
- Non sovraccaricare la borsa oltre il limite raccomandato di 8 pizze.
- Evitare il contatto diretto con superfici calde o fiamme.
- Assicurarsi che la borsa sia chiusa correttamente durante il trasporto per prevenire la fuoriuscita del contenuto.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Marca: GGM Gastro
- Modello: PBI64R
- Dimensioni: 60 x 40 cm
- Capacità: Fino a 8 pizze familiari
- Colore: Rosso
- Materiale: Tessuto isolante di alta qualità
- Peso: Variabile in base al contenuto

## 4. Setup e Installazione

1. Rimuovere la Borsa: Estrarre la borsa dall'imballaggio.
2. Controllare il Prodotto: Verificare che non ci siano danni visibili o difetti.
3. Preparazione per il Carico: Aprire la parte superiore della borsa e sistemare le pizze.
4. Chiusura: Chiudere bene la borsa assicurandosi che le cerniere siano bloccate.
5. Verifica della Isolazione: Controllare che la borsa mantenga una temperatura adeguata prima di partire.

## 5. Funzionamento

- Posizionare le pizze in orizzontale e non sovrapporle eccessivamente.
- Assicurarsi che la borsa sia completamente chiusa per mantenere il calore.
- Non utilizzare la borsa per trasportare cibi diversi o liquidi.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia Esterno: Pulire regolarmente l'esterno con un panno umido e detergente neutro.
- Pulizia Interna: Per macchie persistenti, utilizzare una spugna morbida con acqua e sapone delicato. Non immergere la borsa in acqua.
- Asciugatura: Lasciare asciugare all'aria in un luogo ben ventilato, non esporre alla luce solare diretta.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: Le pizze non rimangono calde.  
- Soluzione: Assicurarsi che la borsa sia ben chiusa e che non ci siano spazi vuoti nella borsa.
- Problema: La cerniera si rompe.  
- Soluzione: Contattare direttamente il servizio clienti per assistenza.

## 8. Smaltimento

Al termine della vita utile della borsa, smaltirla in conformità con le normative locali. Verificare se il materiale è riciclabile e seguire le linee guida per il riciclo.

## 9. Contatti

Per domande o assistenza:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania